

走遍全球

TRAVEL GUIDEBOOK

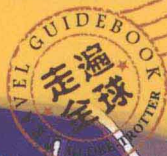
第1版

www.zbqq.com

美国南部

新奥尔良 亚特兰大 孟菲斯 南部主要城市

日本大宝石出版社 编著

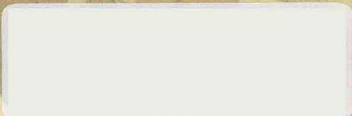
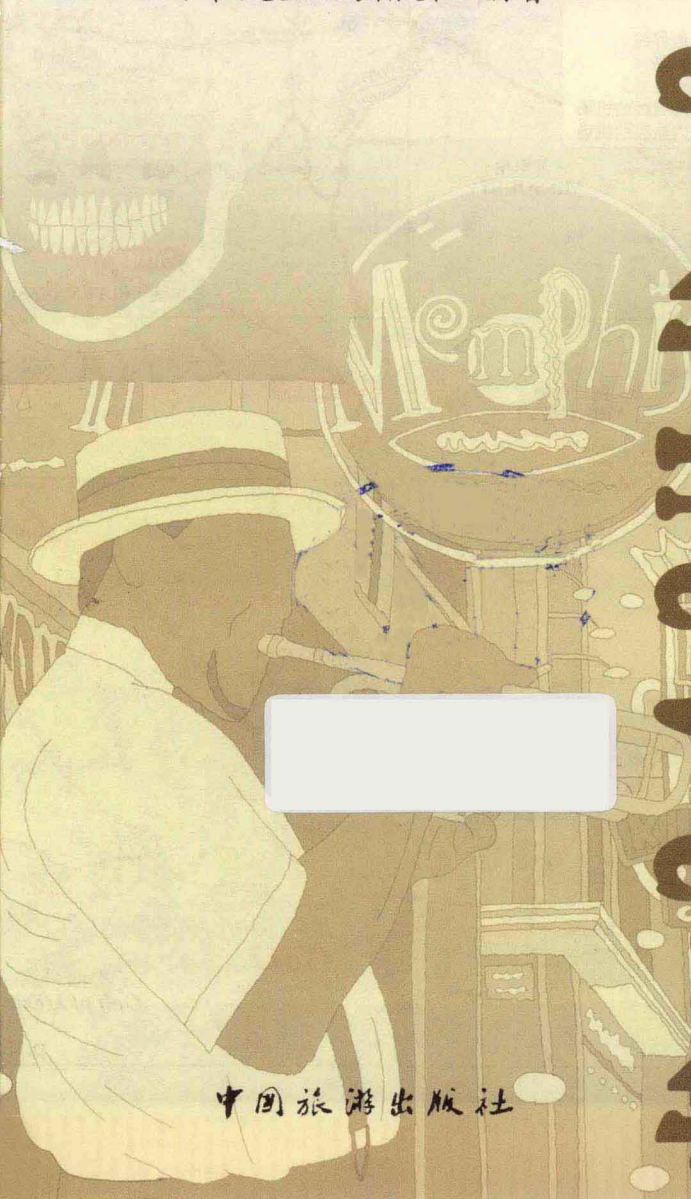


中国旅游出版社

走遍全球
TRAVEL GUIDEBOOK

美国南部

日本大宝石出版社 编著



中国旅游出版社

U.S. D
A: S: D
A: S: D
South
U.S. D
A: S: D
South
U.S. D
A: S: D
South

策 划: 高 瑞 虞丽华
统 筹: 北京走遍全球文化传播有限公司 <http://www.zbqq.com>
责任编辑: 王欣艳 王佳慧
封面设计: 董星辰
责任印制: 冯冬青

图书在版编目 (C I P) 数据

美国南部 / 日本大宝石出版社著 ; 赵征怀译. --
北京 : 中国旅游出版社, 2013.9
(走遍全球)
ISBN 978-7-5032-4787-3

I. ①美… II. ①日… ②赵… III. ①旅游指南—美国
IV. ①K971.29

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第199237号

北京市版权局著作权合同登记号 图字: 01-2012-7661
审图号: GS (2013) 1588号 本书插图系原文原图

本书中文简体字版由北京走遍全球文化传播有限公司独家授权, 全书文、图局部或全部, 未经同意不得转载或翻印。

GLOBE-TROTTER TRAVEL GUIDEBOOK

U.S.A. South 2012 ~ 2013 EDITION by Diamond-Big Co., Ltd.

Copyright © 2012 ~ 2013 by Diamond-Big Co., Ltd.

Original Japanese edition published by with Diamond-Big Co., Ltd.

Chinese translation rights arranged with Diamond-Big Co., Ltd.

Through BEIJING TROTTER CULTURE AND MEDIA CO., Ltd.

书 名: 美国南部

原 著: 大宝石出版社 (日本)

译 者: 赵征怀

出版发行: 中国旅游出版社

(北京市建国门内大街甲 9 号 邮编: 100005)

<http://www.cttp.net.cn> E-mail: cttp@cnta.gov.cn

营销中心电话: 010-85166503

制 版: 北京中文天地文化艺术有限公司

销 路: 全国各地新华书店

印 刷: 北京金吉士印刷有限责任公司

版 次: 2013年9月第1版 2013年9月第1次印刷

开 本: 889毫米 × 1194毫米 1/32

印 张: 12.25

字 数: 468千

定 价: 68.00元

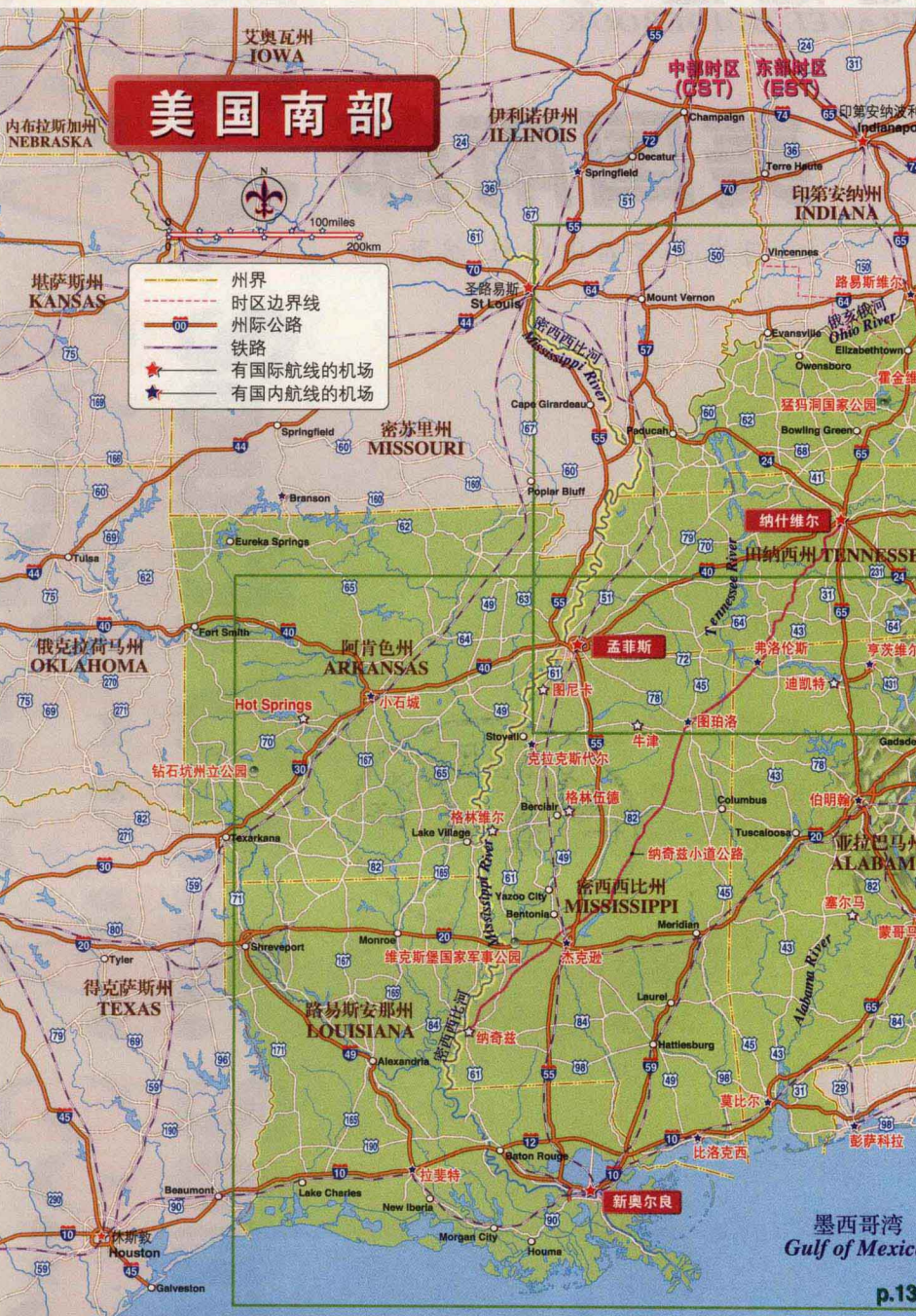
I S B N 978-7-5032-4787-3

版权所有 翻印必究

如发现质量问题, 请直接与营销中心联系调换

美国南部

- 州界
- 时区边界线
- 州际公路
- 铁路
- ★ 有国际航线的机场
- ★ 有国内航线的机场



墨西哥湾
Gulf of Mexico



PENNSYLVANIA 宾夕法尼亚州
 NEW JERSEY 新泽西州
 OHIO 俄亥俄州
 WEST VIRGINIA 西弗吉尼亚州
 VIRGINIA 弗吉尼亚州
 NORTH CAROLINA 北卡罗来纳州
 SOUTH CAROLINA 南卡罗来纳州
 GEORGIA 佐治亚州
 FLORIDA 佛罗里达州

华盛顿 D.C.
 卢塞洞窟
 谢南多厄国家公园
 夏洛茨维尔
 里士满
 威廉斯堡
 Newport News
 诺福克
 波特smouth
 罗基山
 威明顿
 查尔斯顿
 萨凡纳
 杰克逊维尔
 塔拉哈西
 潘纳马城

马里兰州
 特拉华州
 肯塔基州
 阿巴拉契亚山脉
 蓝岭公园路
 大雾山国家公园
 阿什维尔
 彻罗基
 查特努加
 亚特兰大
 奥古斯塔
 查尔斯顿
 萨凡纳
 杰克逊维尔
 塔拉哈西

p.202
 p.306
 p.306
 p.306

大西洋
 Atlantic Ocean



法国区

近郊马里尼

密西西比河

阿尔及尔

新奥尔良市区

- H 酒店
- R 餐厅
- F 快餐店
- S 商店
- N 爵士俱乐部
- C 夜总会

p.34

本书中使用的符号和缩略语

① 旅游咨询处

Map 地图上的位置

📍 地址

☎ 电话号码 (如果拨打市内电话, 可省略前3位, 但是亚特兰大必须拨前3位, 详细内容→p.261)

📠 传真

☎ 免费电话 (是以1800、1888、1877、1866、1855开头的免费电话, 在美国国内拨打这些电话时, 由被叫方支付费用; 从中国拨打这些电话时, 由主叫方支付费用)

🌐 网址

🕒 开放时间

🕒 营业时间

📅 休息日

💰 费用

St.	Street
Ave.	Avenue
Blvd.	Boulevard
Rd.	Road
Dr.	Drive
Hwy.	Highway
Pkwy.	Parkway
E.	East
W.	West
S.	South
N.	North
Wi-Fi	无线网络



人口	约206万人
消费税	10%
酒店税	12.9%+\$1/晚
时区	中部时区

蒙哥马利机场
Montgomery Regional Airport (MGM)
■ 4445 Selma Hwy.
☎ (334) 281-5040
■ flymontgomery.com

灰狗巴士
Greyhound
Map p.149 地图外
■ 950 W.South Blvd.
☎ (334) 286-0658
🕒 24小时

亚拉巴马州

蒙哥马利 Montgomery

蒙哥马利是亚拉巴马州的首府, 拥有20.6万人。在南北战争时曾是南部同盟最初的首府, 也是民权运动中抵制巴士运动的舞台, 这都极大地影响了美国的近现代史。

现在南部最保守、经济最落后的亚拉巴马州进驻了很多企业, 蒙哥马利也设立了许多文化设施, 大力发展旅游事业, 景点比较多。去看一看杰弗逊·戴维斯、马丁·路德·金、汉克·威廉姆斯在这里留下的足迹吧!

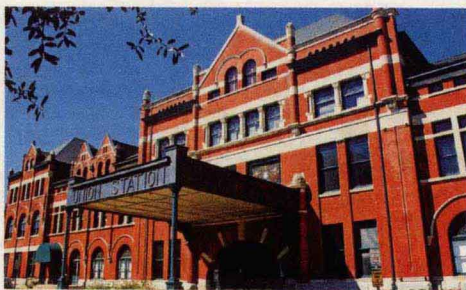
前往方法 Access

飞机

蒙哥马利机场位于市区西南约11公里处, 达美航空每天9个航班从亚特兰大直飞蒙哥马利(约需1小时), 美国航空每天3个航班从达拉斯直飞蒙哥马利(需1小时40分钟)。没有从机场到市区的巴士, 一般乘坐出租车或者租车。如果乘坐出租车的话, 到达市中心约需15分钟(约\$20)。

长途巴士

灰狗巴士站在郊区, 从亚特兰大到蒙哥马利每天4班(需3-4小时), 从新奥尔良到蒙哥马利每天1班(约需6小时), 从纳什维尔到蒙哥马利每天5班(需6-7小时)。



曾经的火车站成了旅游博物馆

148

夜总会
Night Spot

Palm Court Jazz Cafe Map p.35 C6

◆ 菜品和建筑
这是一座法国区内, 租了这里, 这里也经

购物
Shopping

Mf. (Mignon Faget) Map p.34 D1

◆ 鳄鱼首饰店
这是一家主题, 而且设计有银质的挂件头

餐厅
Restaurant

Rib Room Map p.36 B5

◆ 如果想吃上
这家餐厅有家庭雅致的价格为\$30-60, 享用午餐, 价

酒店
Hotel

Grand Boutique Hotel Map p.33 C-3D

◆ 充满艺术格调的时尚酒店
这是一家具有艺术格调的时尚酒店, 位于有轨电车行驶的圣查尔斯街上。在这条宁静的街道上, 酒店外观格外显眼。全部是套房, 内部装饰充满艺术感, 也提供了冰箱等设施。酒店前面就是有轨电车的车站, 去法国区或者花园区很方便。共有44个房间, 含早餐旺季时 ☎☎☎\$130-250, 淡季时 ☎☎☎\$75-150, 也有含晚餐的费用。停车费\$18, Wi-Fi免费。

■ 2001 St Charles Ave., New Orleans, LA 70130
☎ (504) 558-9966
■ 1800-976-1755
☎ (504) 571-6464
■ ☎☎☎☎
■ www.grandboutiquehotel.com

夜总会

商店

餐厅

酒店

表示城市的特点



音乐



建国史



民权运动



高楼林立



赌场



大自然



纯种马

地图

- H 酒店
- R 餐厅
- C 咖啡店
- A 古董店
- G 画廊
- S 其他商店
- J 爵士俱乐部
- B 酒吧
- X 茶馆
- N 其他夜总会
- I 旅游咨询处
- P 停车场



读者来信

信用卡

- A 美国运通卡 (Express)
- D 大莱卡
- J JCB
- M 万事达卡 (Master)
- V 维萨卡 (VISA)

酒店的房间

- S 单人间 (1人1床)
- D 双人间 (2人1张大床)
- T 两张单人床的双人间 (1人1张床)

■本书的特点

为了使每位前往美国南部旅行的游客能够在当地享受各种各样的旅行方式,本书不仅登载了南部各个城市的基本情况及酒店等信息,还登载了能品尝到美国南部特色食物的餐厅信息和旅行前想了解的该地的文化和该地所发生的事件信息以及能轻松愉快地欣赏爵士、灵歌、乡村音乐等的现场演奏厅的信息等,内容丰富多彩。可以方便您在旅行过程中充分地灵活运用。

■使用本书之前

编辑部尽可能地刊登最新、最准确的信息资料,但由于当地的规则或手续等经常发生变更,或对某些条款的具体解释有认识上的分歧,因此,若非本社出现的重大过失,因使用本书而产生的损失或不便,本社将不承担责任,敬请谅解。另外,使用本书之前,对于书中所刊登的信息或建议是否符合自身的情况或立场,请读者根据自身情况做出正确的判断。

■现场取材和调查时间

本书是以2012年的调查数据为基础编写而成的。随着时间的推移,数据有可能会发生变化,尤其是酒店和餐厅等的费用,大都会在旅游旺季发生变化。因此,本书的数据仅作为基准供游客参考。请尽量掌握当地的最新信息。

■读者来信

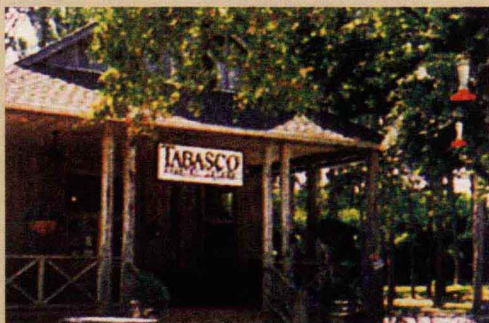


有些读者来信虽有点主观,但是我们仍然尽量忠于原文,同时对于一些数据,编辑部进行了跟踪调查。请使用本书最后一页的来稿用纸进行投稿。

■酒店费用的表示

酒店费用表示每个房间的费用。在支付费用时,需要加上各城市的酒店税,税率登载在各城市的信息栏中。

“带早餐”包括面包、炸面圈、咖啡等简单食物,“带全套早餐”包括华夫饼干、培根、鸡蛋、水果等(各酒店内容有所不同)。





务必在旅行前仔细阅读!

旅行中的纠纷和安全信息

p.29、p.30、p.39、p.41、p.56、p.172、
p.261、p.360、p.336

美国概况.....2

特辑 GRAVURE

特辑 1 美国南部之行.....6
 爵士和蓝调故乡之旅.....6
 南部特色风情之旅.....8
 探寻美国历史之旅.....10
 寻找蓝草和纯种马之旅.....12

特辑 2 美国南部 10 州的基本情况.....14

特辑 3 从电影中了解到的美国南部.....18

特辑 4 新奥尔良菜肴.....20
 其他南部黑人的传统美食.....24

特辑 5 狂热的节日
 享受狂欢节的秘诀.....25

特辑 6 卡特里娜飓风后的重建.....27

新奥尔良
NEW ORLEANS

31

新奥尔良地图.....33
 法国区地图.....34

市区交通图.....43
 花园区地图.....87
 河间大道地图.....93

● 前往方法.....36
 飞机 / 长途巴士.....36
 铁路.....37
 租车.....38

● 漫步.....38
 旅游咨询处.....41
 市区交通工具.....41
 参考行程.....42
 徒步旅行.....44
 巴士旅行.....46

● 一日游.....47

● 观看体育比赛.....51

● 专题 终于在超级碗比赛中获胜的圣徒队.....52

法国区.....54
 杰克逊广场周边.....56
 迪凯特街.....63
 查特斯街.....65
 皇家街.....66
 波旁街.....71
 达芬街.....77
 运河街和中央商务区.....78
 艺术街.....81
 住宅区和中城.....84
 花园区.....86
 中城.....89

郊区	93
河间大道种植园	93
湿地	97
拉斐特	98
●夜总会	100
●购物	108
●餐厅	112
●探访新奥尔良咖啡馆	118
●酒店	120

南部腹地和阿肯色 129

DEEP SOUTH AND ARKANSAS

纳奇兹	131
维克斯堡国家军事公园	137
纳奇兹公路小道	138
图珀洛	140
莫比尔	141
比洛克西	146
彭萨科拉	147
蒙哥马利	148
塞尔马	155
伯明翰	157
亨茨维尔	161
弗洛伦斯	168
孟菲斯	170
●前往方法	170
●漫步	172
●主要景点	174
●购物	180
●夜总会	181
●餐厅	182
●酒店	183
●密西西比三角洲	185
图尼卡	186
克拉克斯代尔	187
格林维尔	187



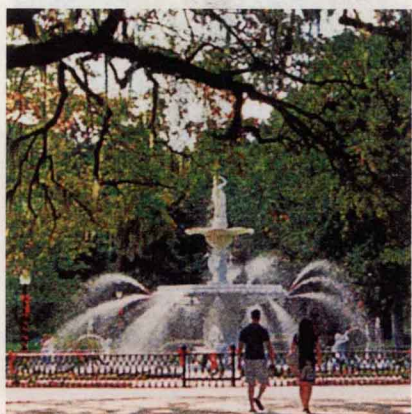
格林伍德	188
牛津	188
小石城	189
钻石坑州立公园	195
温泉	196

阿巴拉契亚地区

APPALACHIAN STATES

201

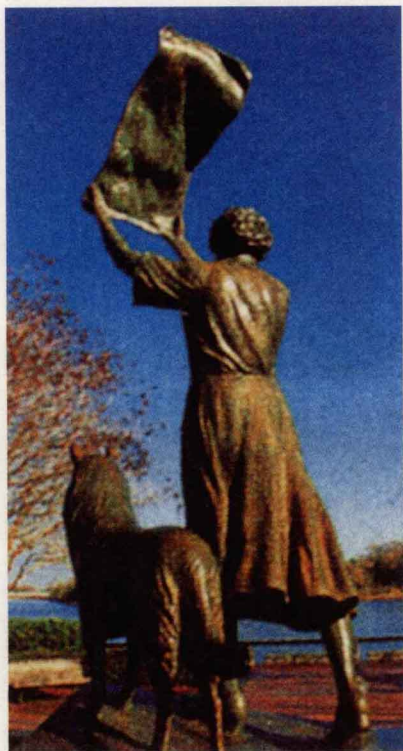
纳什维尔	203
猛犸洞国家公园	216
雪弗兰科尔维特博物馆	217
林肯的故乡霍金维尔	220
巴兹敦	221
在肯塔基波旁威士忌酿造厂周边逛一逛	226
列克星敦	227
路易斯维尔	233
查塔努加	241
大雾山国家公园	247
鸽子谷和塞维尔镇	249
蓝岭公园路	253
彻罗基	253
阿什维尔	254



亚特兰大 ATLANTA

255

亚特兰大地图	257
亚特兰大市区地图	258
MARTA 线路图	263
巴克海特地图	285
亚特兰大近郊地图	290
斯通山公园地图	291
桃树中心地图	296
● 前往方法	259
飞机 / 长途巴士	259
铁路 / 租车	260
● 漫步	261
旅游咨询处	261
市内交通工具	263
旅行指南	264
观看体育比赛	265
休闲娱乐	266



● 主要景点	268
市区	268
中城	279
巴克海特	285
其他区域	288
郊外	292
高尔夫选手的圣地奥古斯塔	295
● 购物	296
● 餐厅	298
● 酒店	301

大西洋沿岸地区 ATLANTIC STATES

305

萨凡纳	307
查尔斯顿	319
美特尔海滩	329
里士满	330
谢南多厄国家公园	335
卢雷溶洞	336
蓝岭公园路	336
夏洛茨维尔	336
威廉斯堡	337
诺福克	344

旅行的准备和技巧 GETTING READY & TIPS

345

旅游信息收集	346
旅行的季节	347
旅行预算和费用	348
出发前的准备	350
机票的预订	352
旅行携带物品	353
出入境手续	354
当地的国内交通	357
小费和礼仪	363
电话	364
邮政	365
网络	366
旅行中的麻烦和安全对策	366
旅行会话	369
常用电话	371
南部的历史	372



Column

音乐

本地受欢迎的音乐街	103
凯金音乐和柴迪科舞	105
爵士乐的诞生	106
摇滚乐之王(埃尔维斯·普雷斯利)	178
略显孤寂的乡村音乐圣地	208
最长寿的广播节目《大奥普里》	210

历史

肯塔基属于南部还是北部?	239
亚特兰大的诞生和风土人情	267
萨凡纳的历史	318
威廉斯堡的诞生	343
关于南部同盟的旗帜	375

民权运动

抵制巴士运动	152
自由的行进	155
自由之行	159
小石城危机	192

文化和风俗习惯

神秘的吸血鬼之旅	45
小说中的新奥尔良	50
新奥尔良语小讲座	56
寻找情人的舞会	72
巫毒教的灵魂世界	74
世界首屈一指的谢肉节和狂欢节	83
丧葬文化	90
人种问题和新奥尔良	92
温泉浴的人浴步骤	199

人物

讨厌纸币的总统(安德鲁·杰克逊)	58
颇受非议的男爵夫人 (米卡埃拉·庞塔尔巴)	60

出生于原木小屋的总统 (安德鲁·杰克逊)	62
新奥尔良忧郁的作家 (田纳西·威廉姆斯)	73
加勒比海盗(简·拉斐特)	76
比作品更富戏剧色彩的剧作家 (丽莲·海尔曼)	84
痴迷于路易斯安那州鸟类的男人 (约翰·詹姆斯·奥杜邦)	88
美国人眼中的旋律 (斯蒂芬·柯林斯·福斯特)	224
扔掉金牌的男人(穆罕默德·阿里)	235
出身于花生农场主家庭的总统 (吉米·卡特)	289
50年间一直挥手的女性 (Florence)	312

自然地理

飓风小知识	29
龙卷风小知识	30
有关河与水的话题	48
猛犸洞穴是如何形成的?	219
阿巴拉契亚山道	252

其他

新奥尔良 & 路易斯安那州小辞典	40
消费税返还制度	111
在赛马产地观看比赛	240
亚特兰大 & 佐治亚州小辞典	260
遍地“桃树”的亚特兰大	262
正义的力量	264
以经典玻璃瓶而称霸世界	270
《飘》	282
以前是棉花,现在是洋葱	284
电影《乱世佳人》拍摄秘闻	294
关于南部驾驶的建议	361



美国南部

U.S.A. South

美国概况

正式国名

美利坚合众国 (United States of America)

“美国”这个名字来源于确认美国大陆的意大利探险家阿美利哥·韦斯普奇。

国旗



Stars and Stripes 13条红白相间条纹代表1776年建国时的13个州，50颗小星星代表美国现在的50个州。

国歌

《星条旗永不落》

面积

美国的国土面积约为 937.2614 万平方公里。

人口

美国约有 3.1 亿人，其中新奥尔良市约有 34.4 万人，亚特兰大约有 42 万人。

首都

华盛顿哥伦比亚特区 (Washington D.C.)，

是联邦政府直辖的行政区域，不属于全美 50 个州中的任意一个州，约有 60 万人。

国家元首

贝拉克·侯赛因·奥巴马 (Barack H. Obama)

国家政体

总统制 联邦制 (50 个州)

宗教

基督教。主流宗派是新教和天主教，在各城市中分布不同。还有少数人信仰犹太教和伊斯兰教等。

语言

主要使用英语，但法律上没有明文规定，很多区域使用西班牙语。

▶ 美国南部 10 州的基本情况 → p.14~17

货币和汇率

货币单位是美元 (\$) 和美分 (¢)。\$1 ≈ 6.218 元人民币。纸币有 \$1, \$5, \$10, \$20, \$50 和 \$100。请注意，在小型商店里面 \$50 和 \$100 有可能无法找零。硬币有 ¢1、¢5、¢10、¢25、¢50 和 ¢100 (= \$1)，共 6 种，其中 ¢50 和 ¢100 的硬币不怎么流通。

▶ 旅行支票和信用卡 → p.349



\$1



\$5



\$10



\$20



25¢



10¢



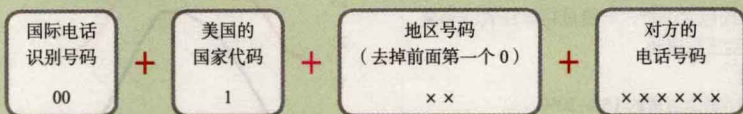
5¢



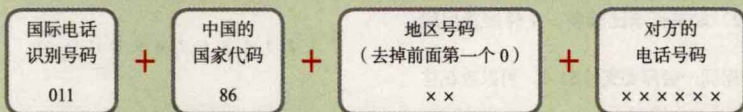
1¢

电话的拨打方法

从中国往美国拨打电话的方法



从美国往中国拨打电话的方法



▶ 电话 → p.364

节日 (联邦政府的节日)

请注意各州节日的时间不同 (※符号)。即使是“全年无休”的店铺等,在元旦、感恩节和圣诞节这三天大多数也休息。在从阵亡将士纪念日到劳动节的暑假期间,大部分店铺的营业时间都会发生变化。

时间	节日名称
1月	元旦 New Year's Day
第三个周一	马丁·路德·金的诞辰 Martin Luther King, Jr.'s birthday
2月	总统日 Presidents' Day
3月	圣帕特里克节 ※ St. Patrick's Day
4月	爱国者纪念日 ※ Patriots' Day
5月	阵亡将士纪念日 Memorial Day
7月	独立纪念日 Independence Day
9月	劳动节 Labor Day
10月	哥伦布纪念日 ※ Columbus Day
11月	退伍军人节 Veterans Day
第四个周四	感恩节 Thanksgiving Day
12月	圣诞节 Christmas Day

营业时间

以下是一般的营业时间。根据行业不同,当地情况可能会有些差异。在郊区,超市一般是24小时营业,而在市区19:00左右闭店的超市都很少。

【银行】

周一~周五 9:00~17:00

【百货公司和商店】

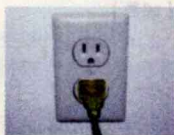
周一~周五 10:00~19:00、周六 10:00~18:00、周日 12:00~17:00

【餐厅】

对于从早晨就开始营业的餐厅,与其说是餐厅,不如说是咖啡店。早餐 7:00~10:00、午餐 11:00~14:00、晚餐 17:30~22:00。酒吧一般营业到深夜。

电压和插头

电压是120伏。三孔插头。中国的电器产品不能直接使用,需要使用变压器和插头转换器。



视频制式

与中国的制式不同,是NTSC制式,在美国买的DVD在中国不能播放。

小费

在接受餐厅、出租车和酒店住宿(拿行李和整理房间)等服务时支付小费已成为一种习

惯，数额因工作性质和满意程度而不同，以下是一般价格，可以作为参考。

【餐厅】

支付额度为消费总额的 15%~20%。如果消费金额已经包含小费，一般是将零钱放到餐桌上或者托盘里后离开。

【出租车】

服务小费为运费的 15%~20%。

【酒店住宿】

根据行李的大小和个数来支付小费，一般支付 \$1~2，如果行李比较多，支付的费用就更高。

整理房间一般需要支付 \$1~2，可以放在床边等地方。

▶ 小费和礼仪 → p.363

饮用水

虽然自来水可以直接饮用，但是大多数人还会购买矿泉水。超市、便利店和杂货店等都有矿泉水出售。



邮政

【邮费】

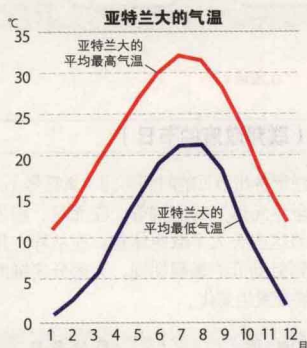
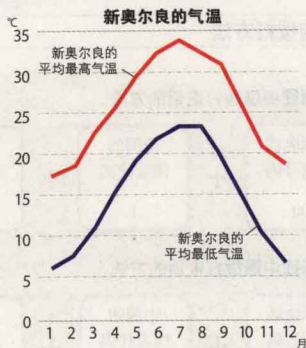
寄往中国的航空信件、明信片都是 \$1.05。有指定金额的信封和箱子，放进去就可以寄了。

各城市邮局的营业时间略有不同，一般来说是平日 8:30~16:00，很多大城市的邮局周六也营业。

▶ 邮政 → p.365

气候

从北部的弗吉尼亚州到南部的路易斯安那州，虽然南北气候有差异，但总体来说，夏季高温多雨。亚特兰大所在的佐治亚州周边的气候同中国相似，四季分明，冬季也十分寒冷。



墨西哥湾和大西洋沿岸的各州在 6~10 月经常出现飓风，请注意气候变化。

▶ 旅行的季节 → p.347

出入境

【护照签证】

中国公民赴美旅游，应申办 B2（旅游探亲）签证。申办时，护照的有效期限须至少比预定在美停留期限多出六个月以上，并通过签证中心向美驻华使馆或有关总领馆办理。预约签证面谈或咨询有关签证的问题，可拨打签证话务中心电话：4008-872-333。

税金

购买物品时，要缴纳消费税（Sales Tax）；在酒店住宿时，要缴纳酒店税（Hotel Tax）。各州和各城市的税率不同。在餐厅就餐时，要缴纳和消费税相同金额的税金，有时还需缴纳加上消费税后的税金。

在路易斯安那州，对来自国外的游客实行